雲高華

華新書局

最新 漢英五用大辭典 精裝 連林紙 中建國 九元

玉女七劍記全四冊張夢遊一元四
雲海俠蹤記全六冊林夢著 三元
飛燕金刀全十冊唐皇著 三元五
風塵俠隱全廿三冊臥龍生九九二
骷髏劫 全八冊 葛龍著 四元
關山月 全八冊 語心著 四元
金星寒 全十四冊金戈著 七元
花槍楊四娘全五冊梁楓一元七五
龍虎亂江湖全六冊白靈鳳二元一
神州虎嘯全七冊江一明二元四五
黃河異俠傳全十六冊唐樓五元六
劍氣蓋山河全十四冊馬峰四元九
風雷奪魄劍全六冊何耿鄉著三元
天門女俠傳全六冊賀凉著 三元
孤鴻劍全六冊 古如風著 三元
武林丹心旗全十三冊四元五毛五
丹青奇俠記全九冊顏黃世三元二
四海豪俠傳全十冊朱非子著四元
魔掌血環全十二冊金鋒四元二

一劍一情深 倪匡著 五元六毛
連劍 杜光庭著 五元二五

Pah Sun Book Shop 78 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C.

實事實業燕梳有限公司

所務事英秀黃濂澤伍

208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

辦事處電話 MU. 2-5284

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

夜間電話： 伍澤濂 RE 3-5743 鍾耀華 AL 3-9686

鄭華旺 RF 1-5047 許杏欽 TR 6-6272 馬國良 RE 3-5743

伍澤濂

伍黃秀英

(一)八街東新屋減價賣
六廳房。全土庫。近巴士。建築宜銀週轉。特價壹萬四千九百元急賣。看過比較方知抵買(許杏欽)
(二)特價經濟新屋兩間平賣
一在鍾街夾廿六街。六廳房全土庫。現價壹萬二千九百元。另一間五廳房全土庫。壹萬壹千八百元
(三)奶吆街附近觀屋
七廳房住屋。近學校商場及巴士。西人業主過埠。取價七千九百元。先交壹千五。有價講(鍾耀華)
(四)寫市定街夾奶吆街華麗新屋
屋測設計新式。屋前有騎樓。後有天台車房。以地位材料與屋價比較。抵買到極。(伍澤濂)
(五)市郊小鎮繁盛商場殖館一坐四十人
店主人力缺乏。即祇開夜市。日賣七十五元。若加開日市、牛意必增。大機牲只賣三千八百元(鄭旺)
(六)獨市菓店連實業—有生意做又有柏文收租
兩層士廳高商業樓。樓上兩組柏文。樓下菓店。生意平均每日壹百元。賣式萬九千元。(鍾耀華)
(七)新型三睡房新屋平賣
注意。此新屋新型設計。有兩廁所。三睡房。離巴士半個步洛。祇賣壹萬式千九百元。(鍾耀華)
(八)二年新屋 屋主減價賣
六大廳房。土庫另有三睡房廁所。屋價成本近二萬元。減價賣壹萬六千元。多少現欵無問題(馬國良)
(九)咖啡室兼雜貨店
位於百老滙街西興旺商場。好地位。店主經營八年首次出賣。全價祇式千五百元。另点貨。(鄭華旺)
下賜旺西人雜貨店
日賣二百元以上。鋪租祇九十元。費用輕。西人經營多年。首次出賣。取價一萬三千元。(許杏欽)
(十)新興商區壹年新紅手坭磚樓
四間舖位。各有四年批。全年入息逢九千元。除清費用。尚剩七千六百餘。祇賣六萬五千元(伍澤濂)
(十一)幾年新孖屋及小型柏文多間平賣
地点俱在田孖梳街及十式街附近。價錢由壹萬六千五百元至二萬九千元。(鄭華旺、許杏欽、伍澤濂)

華區郵政局

增設郵政業務一部。並辦加國中央政府特委。設華區郵政局於本公司。接理收寄空郵、平郵、掛號信、包裹等一切郵政業務。並備有領取養老金及家庭津貼費表格。利便僑胞取用。

代理燕梳

本公司自成立以來。一本實事求是。服務人羣爲宗旨。本公司現爲適應環境。利便僑胞通訊起見、特設華區郵政局於本公司。接理收寄空郵、平郵、掛號信、包裹等一切郵政業務。並備有領取養老金及家庭津貼費表格。利便僑胞取用。

火燭。盜竊。搶劫。打風。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

◎本報印刷部

承印各種中西文件，信牋，信封，中西柬帖，餐紙，餐單，洗熨店單據，發售各色紙料，并接造笠巴圖章，工作精良，依期交貨，價錢克己，遠近賜顧，極表歡迎。

宛城黨部之新職員

宛城通訊。此間民治黨分部。於昨六日。選舉本年度職員。是晚八時。各黨員依時到會選舉者甚衆。首由鄧桃兆君開選舉箱。李普榮君檢驗票數相符。唱票馬千榮。記錄彭偉棠。揭曉結果。當選連任主席胡其聰。副林洪昌。書記彭偉棠。胡方。財政李普榮。良和生。外交陳袞裳。陳洲文。監察蔡栢。甄立銓。平其他各職員。亦同時選出。查是屆選出職員。皆熱心黨務份子。咸慶得人云。

馬氏總公所職員交代

雲訊。此間旅北美馬氏總公所。於昨六日下午一時。舉行新舊職員交代禮。首由銘林。啓亮。核對數目。檢驗契據及加政府公債一一清楚。旋由主席榮騰宣佈交代旨趣。今由總務浩吾。財務宗揚。先後報告進支數目。銀行存欵。仍舊由浩吾。宗揚。蟬聯接收畢。就職典禮開始。由啓亮司儀。請全體肅立。向中華民國國旗。及文淵太祖像前。行三鞠躬禮。請常務理事榮騰。善允。均德。常務監事經業。依次就位。榮騰發揮新猷。暑以團結宗親。發揚祖德爲詞。繼而演講者經業。發强。爲明。覲俊。世政。銘林等。殿以鷄尾酒會。大快朵頤。全場充滿愉快氣氛。少長咸集。情形熱鬧。直至三時。始各欣然握別。誠盛況云。

唐曼胥教授昨抵埠

我國名畫家唐曼胥(平子)教授。於昨(十日)上午九時到達本埠。我國總領事館秘書陳濟民。中華總會館常委林西屏。委員李樂天。黃孔阜。何壽偉。梁春廣等到站迎接。回會館稍憩後。隨由林常委招待午飡。下午拜訪我國總領事館。並分訪大漢公報。僑聲日報。新民國日報。均由各報社長或司理。編輯等接見。極爲歡洽。據悉。唐教授此行。一爲宣揚我國文化。一爲考察教育及出版事業。更重視各種藝文教育資料之搜集。此次爲求雪地題材。經三千英里北地長途。曾廣作即景詩篇十八首。共分十項。聞唐教授將定期在華區舉行國畫展覽云。

吳君麗胭脂淚垂

雲訊。三十年的胭脂淚民間故事。奇情香艷。悱惻古劇。年前拍成歌唱胭脂淚。落足本錢。長凡十六本。映足兩小時。主配第一流角色。由雙牛任劍輝。林家聲。雙日吳君麗。任冰兒。雙丑半日安。馬少英。聯合演出。忠孝節義。兒女私情。哀感動人。定本月十三日在文化社叻七戲院上映。同場加映大聯公司旱牌歌唱創業貢獻紀念片孝子望娘歸。即由故事望娘灘串演出來的全部古裝片。兩月前映出。極獲好評。今回重映幸勿錯過。由一時至三時。四時半至六時半。八時四十分至十時半。放映胭脂淚。三時半至四時四十分。六時半至八時半。映孝子望娘歸。

南平別墅紀念盛況

雲訊。本埠南平別墅。昨六日下午一時。舉行第三十五週年紀念典禮。代表來賓。男女邑僑。魚貫而至。踴躍蒞會。禮堂內外。裝飾一新。國旗懸額。迎風招展。天氣晴和。襯以到會各人。均滿面春風。融融洩洩。象徵蓬勃氣象。開會秩序。由岑兆英司儀。一。升炮。二。肅立。三。向國旗及南平別墅匾額行三鞠躬禮。四。向代表來賓行一鞠躬禮。五。岑兆英宣讀祝詞祝電。前任國會議員鄭大華先生自柯臣發來祝電。鄭在開會時間。由電報局特別派電報生送到。尤使會場生色。六。主席梁緝光宣佈紀念意旨。七。演講有恩平總會館代表岑茂泉。恩青會岑兆英。當近鄉遠瓊。吶吆米紀榮。及惠灼。馮宏鳳。鄭尚植。黎貴子。鄭業材。龔開順等。語皆吉祥。並以努力熱心互相勉勵。八。岑國寶答謝。九。禮成。十。茶會。至五時半。假座新華僑。陶陶酒家公宴。筵開五十席。新華僑酒樓由梁緝光宣佈宴會意義。陶陶酒家由鄭厚沾宣佈紀念公宴旨趣。岑國寶答謝。爲節省寶貴時間起見。演講從略。依時出菜。由譚恭泮。鄭業才。鄭華錫。岳如利。鄭榮祿。鄭榮洽。岑兆英。鄭棟柱。蔡璜衍。鄭尚植等。什分住南酒家招待。彬彬有禮。殷勤獻酒。聚男女老幼於一堂。趁新歲而赴宴會。藉紀念。飲美酒。面露酡顏。談笑風生。愉快心情。充份表露。至七時撤席。誠盛會云。

糖價增加影响全加

因爲世界之糖價增加。故此影响到加國之糖價。加向世界糖價採取同一行動。過去兩天來。卑詩省之批發糖價提高兩次。現在批發糖價每百磅要十元。而相信零售價格會增加多過十元以上。因爲糖價增加。故此令到與糖有關之物品亦增價。

聲光電影社本週六映著名粵語片兩套

雲訊。本埠聲光電影社。爲增加僑胞娛樂助長身心發展起見。定每星期六正午十一時半起。全日在華區戲院放映粵語片兩套。本星期六【一月十二日】選映之著名粵語片爲。一。古裝艷情歌唱喜劇「牡丹花開狀元紅」。係任劍輝。鄧碧雲。梁醒波。周坤玲。劉克宣。梁淑卿。檸檬。張生主演。二。宮闈香麗驚世歷史巨構「背解紅羅」。由梁無相。鳳凰女。羅艷卿。陳露薇主演。是百看不厭佳劇云。

青聯會週日放電影

雲訊。本埠青年聯誼會。於本月十三日假座打街八〇五號烏克蘭禮堂放映「平原游擊隊」。該片共放映三場。頭場爲一時正。二場三時半。三場爲晚七時正。

PATHAY REALTY LIMITED

SUITE 1, 440 MAIN STREET, VANCOUVER 4, B.C.

百代實業公司 MUtual 3-3655 MU. 4-5012

△投資物業
新建英坭五十尺闊一百式十尺長樓固樓宇一座每月收租四百壹十元現賃與本省著名大公司。前有極利業主之長期賃批十四年入息穩健無空租之虞每月租銀按期交到又無管理修葺之煩。取價四萬五千元可充銀期最合遠近僑胞投資者請留意

△新住家屋
隔鰲街半步落之新三睡房住屋一間地房土庫俱全廚間地毡廚房現代裝配火爐一應俱全方位向南自然安樂誠住屋不可多得之一

△興旺旅館
喜士定東街六百號步落旅館生意房間四十週時興旺住客多賃長房全年收入約壹萬式千元費用五千餘元取價壹萬五千元可充銀期欲買勘業毋勿失之交臂

百代實業公司 王權柏 雷澤勳

樂觀社

正月十三日在建華戲院一時起開映

2396 W. 4th Ave. Vancouver 9, B. C. RE 6-9947

全部十鑼鼓歌唱古裝舞台最寶座紀錄片

夫榮妻未貴

故事即係一江春水向東流。

芳艷芬 羅劍郎 鳳凰女 馬笑英 半日安 主演

丈夫富貴妻作廚娘。兒子榮華媽媽乞食。芳艷芬爲影劇咖棲久享盛譽之芳腔姐結婚後久別紅氈毡上此片全新本是不朽戲寶僑胞得享耳福眼福想聯戲快來略

全部七彩 泥馬渡康王 羅劍郎 主演 羅艷卿

水嚨工程 曉哥柯承接

承接大小水嚨工程。工作精良。價錢克己。隨時應命。

電話 AL 5-0495, MU. 4-2917

◎中國洪門民治黨駐加總支部通告

第十吉屆報字第一號

爲通告事：本總支部第十吉屆新任職員。已於昨五日接任視事。請我全加各級黨部及洪門機關。今後來往文件。交與新任主委王華進。秘書長簡建平二君接收。特此通告。

中國洪門民治黨駐加各級黨部暨洪門機關

中國洪門民治黨駐加總支部執行委員會

中華民國五十二年元月吉日

青聯

抗日游擊戰爭緊張巨片

隆重放映三場

「平原游擊隊」

游擊隊，神出鬼沒，殺日寇，敵人聽胆，

日期：本月十三日 日場一時正 三時半 夜場七時正

地址：打街八〇五號烏克蘭禮堂

行器電泓傢氏簡

CON'S APPLIANCE LTD.

103 E. Pender St., Vancouver, 4, B. C.

電話： MU 3-1724

★最新辦到粵語國語名曲唱片

香港和聲唱片：三十三轉長壽粵劇唱片目錄印備 歡迎函取
(一)光緒皇夜祭珍妃，光緒皇偷會珍妃，梁無相余麗珍唱 壹只
(二)杜鵑魂，黑獄斷腸歌，何非凡 余麗珍 梁無相唱 壹只
(三)無價美人，歸來燕，小明星主唱 壹只
(四)遊客秋恨，江平南音獨唱 壹只
(五)遲君明珠双淚垂，碧容探監，芳艷芬 何非凡 白玉棠 秦少梨唱 壹只
(六)一灣眉，伴寒衾，衣錦榮歸，人名仝上 壹只
(七)石榴裙上剪光頭，光棍遇着有皮柴，鄭君綿 朱老丁 李燕平 衛翠珠唱 壹只
(八)夢覺紅樓，骨恩情，徐柳仙 張玉京主唱 壹只
(九)天賜良緣，四季蓮化，白駒榮 上海妹 胡美倫唱 壹只
(十)化有幾時艷，星殞五羊城，李少芳 何麗芳主唱 壹只
(十一)一曲換春眠，陋室明娟，小明星主唱 壹只
(十二)四廂待月，夜吊白芙蓉，古腔粵曲，李祖銳主唱 壹只
歡迎 C.O.D. 交易 郵費貴客自備 每只特價四元七毛五仙

麥隴風來餅餌香 勸君趁時樂 百年未幾時

鳳城美點 沙河粉麵 包羅萬有節目琳瑯

雲埠秘詩賓路 蔡根遂 蔡根旋 仝立正

B. C. ROYAL BAKERY, 61 PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C. 電話 MU 1-3953

描寫帖木眞轟烈一生歷史小說

汗思吉成

董千里著 定價二元

故事起一一六七年，止一二二七年冬。帖木眞六十年間的興衰成敗，赫赫功業，在作者遒勁明快的筆觸下，使讀者們置身於這個橫跨歐亞兩大陸的歷史舞台之中，喚到那獷悍雄奇的氣息。至如故事結構的完整，場面的靈動，人物的俊爽，在目下的歷史小說中，是壹部有高度成就的傑作。全書六百頁壹巨册，或分裝二册，任由選擇。

自由出版家，作者，讀者，橋的聯繫

僑聯圖書公司

KIU LEN BOOK CO.

456 COLUMBIA ST., VANCOUVER 4, B. C. CANADA

中華民國五十二年 卡城民治黨職員表

常務委員 張椿積 黃寶深
執行委員 張椿積 黃寶深 馬奕棠 張炳進 余鴻惠 丘煥謙 鄧桂儒 黃開福 陳健民 黃樹琼 馬榮週 黎家振 張林閏 林舉溢 林遠進 朱國良 朱鶴年 黃桂棠 龔伯安 袁兆琪
監察委員 黃桂棠 張林潤 張炳進 陳健民 龔伯安 朱國良 張又暢 黃國棟 林舉溢 黃寶深 吳維海 黎家振 黃錦穩 林遠進
候補監察 黃錦穩 潘禎祥
書記 馬若夢 馬思聰
外交 勞達 朱國良
財政 黃開福 丘煥謙
文教 黃樹琼 關子韜 司徒瑞芳 潘禎祥 陳健民
慈善 馬和清 李廷俊 朱國良 梁彬邦 黃錦穩
候補執委 朱國良 林舉溢 林遠進 朱鶴年 黃桂棠 龔伯安 袁兆琪
監察委員 黃桂棠 張林潤 張炳進 陳健民 龔伯安 朱國良 張又暢 黃國棟 林舉溢 黃寶深 吳維海 黎家振 黃錦穩 林遠進
書記 馬若夢 馬思聰
外交 勞達 朱國良
財政 黃開福 丘煥謙
文教 黃樹琼 關子韜 司徒瑞芳 潘禎祥 陳健民
慈善 馬和清 李廷俊 朱國良 梁彬邦 黃錦穩

民國五十二年 卡城民治黨達權社 實業部職員表

總理 張椿積 余鴻惠
監督 張林潤 黃寶琛
書記 馬汝美 馬榮富
外交 朱國良 勞達
財政 黃開福 丘煥謙
核數 馬榮週 馬榮富
庶務 李奕偉 馬金宗
董事 吳維海 李廷俊 吳在就 黃國藩 梁明立 余球 黃朗如 吳松長 曾北堯

民國五十二年 卡城達權社職員表

社長 余鴻惠 馬和清
議長 張炳進 馬若夢
監督 張林潤 黃桂棠
書記 馬若夢 馬榮富
外交 勞達 朱國良
財政 丘煥謙 黃開福
核數 馬榮週 馬榮富
催收 馬恒倫 余和進
評議 李奕偉
全體黨員

組織 劉振明 朱錫騮 雷兆能 朱錦銘 黃庚有
調查 馬求達 許璟珠 羅子杭 黃潤深 譚一平
核數 雷新源 李超凡 馬榮週 馬榮富
催收 馬恒倫 李奕偉
評議 全體黨員